

■ GNÛF LIBRI

Serafini al presente
‘Contis di famee’

Al à vinçude la ultime edizion dal premi San Simon e, l'an passât, al veve cjapade la segnalazion. Raffaele Serafini, cognossût sul web tant che l'Ostîr de Ostarie leterarie “Contecurte” (www.facebook.com/ostarieleterarie), al presente a Udin li de librerie Ubik “Contis di famee” (edizioni KappaVu), il libri che propit tal 2014 al jere rivât tra i finaliscj dal concors leterari di Codroip.

L'apontament al è par vinars ai 4 di Dicembar aes 6 sot sere: a intervignaran Alessandra Zenarola che e intervistarà l'autôr e Checo Tam che al leiarà cualchi conte.

E jessint che Serafini al invente simpri une, par ducj chei che a àn za let il libri, ve li, dome in cheste ocasion si podarà scoltâ une conte inedite, scrite pe ocasion, dal titul “Ore di muri”.

SCOLTADIS DI DRIUS

Un tic pontât

Checo, co al jere un tic pontât, al usave a declamâ: “Vissi d'arte, vissi d'amore e... vissi di bevi”.



Ecolunari 2016 in lenghe

La edizion pal prosim an, titolade ‘Lis vòs dal paisaç’ e propon un viaç te tiere e te culture dal Friûl. Par realizale A&T2000 si è poiade su la Agenzie regionâl per lenghe furlane.

Un viaç te tiere e te culture dal Friûl: si presente cussì ‘Lis vòs dal paisaç’, l'Ecolunari 2016' publicât di A&T2000 (www.aet2000.it), la societât dal dut partecipade di ents locâi che e gjestis i servizis ambientâi de racuelte di scovacis par passe 200.000 abitants.

Propit dal sît de aziende si lei che cui 29 di Otubar e je scomençade la distribuzion capilâr dal ‘Ecolunari 2016’ che al rivarà in dutis lis fameis e aziendis di Cjampfuarmit, Martignà, Pasiàn di Prât, Puçui, Premariàs e San Denêl, che a son dome i prins di une aree che e va dal Glemonàs al Friûl di Mieç, fin ae aree dal Nadison e de Tor, par un totâl di 52 Comuns.

Dopo dal ‘ort’ tal 2015, chest an dongje des informazions sui servizis, la sielte dal teme che al compagne ogni edizion e je colade sul paisaç descrit te letierature local, cun chè di promovi la culture e lis lenghis dal teritori che al gjolt dai servizis de societât.

Un argoment che al jere vignût



La cuvierzione dal Ecolunari

fûr ançe dilunc di une afolade sentade dal consei comunâl di Cjampfuarmit, convocât ai 15 di Zenâr dal 2015, dulà che i conseirs di minorance a vevin puartât devant dai verticis societaris tra lis tantis segnalazions ançe la istance di un citadin che al domandave propit che sul ‘Ecolunari’ al fos doprât il furlan.

PROPUESTE DI UN CITADIN

“Lis istruzions a son in ben 6 lenghis: talian, inglês, francês, rumen, sloven e cinês, cun dut che i comuns socis a son furlans” al veve segnalât, compa-

gnât di un fuart batimans di aprovazion di bande de popolazion presinte “tant che contribuent o desideri che ançe la lenghe furlane e sedi rispietade e presinte su chest lunari”.

SIELTE DIFICILE

Par realizâlu A&T2000 si è poiade su la Agenzie regionâl pe lenghe furlane che, cu la colaborazion di Elena Zanussi, e à curât la ricercje dai tescj, la scriture de introduzion ai tocs leteraris, lis traduzions e la revision par furlan.

“Te letierature furlane cetancj autôr a àn cjanât la bielege dal paisaç de lôr tiere - e spiege la Arlef -. Nol è stât un lavôr facil, di fat la sielte, limitade dai 12 mès, no cjape dentri tancj altris scritôrs dal passât e dal presint”.

I tescj furlans (e je ançe une poesie di Viljem Cerno te lenghe des valadis de Tor) a rispietin lis variantis locâls dopradis dai poetis, permetint ai utents di preseâ chel caleidoscopi linguistic che “al rint speciâl il teritori (plurilingâl) de nestre region (talian, furlan, sloven e todesc)”, si lei in mò te introduzion dal Ecolunari, che si siere cuntun agrât sedi ai autôrs e editôrs pe lôr colaborazion e disponibilitât sedi a A&T2000 di bande de Arlef.



ilfriuli@ilfriuli.it

Euronews informa

Dogne, contribût de Provincie di Udin
par comedâ doi tocs di stradis comunâls

Solidarietât dal president Fontanini al sindic Sonogo pai conts in “ros” dal Comun

La Provincie di Udin e darà une man par comedâ doi tocs di stradis comunâls tal teritori dal Comun di Dogne, dant a la aministrazion dal lûc un contribût di 20 mil euros, indreçât a un intervent di sistemazion di doi colegaments che a puartin tes frazions di Pleziche e Plagnis. Si trate di doi bocons une vore mâl metûts e che a domandin manutenzion stant che a son doprâts di escursionscj e visitadôrs che a presein la bielege particolâr di chescj ambients. Il president Pietro Fontanini al à fate buine la domande dal prin citadin Gianfranco Sone-



go intant di un incuintri, resint, a palaç Belgrât. La domande di aiût e nas da lis dificoltàs dal Comun a sostignî spesis par intervents stant che dutis lis jentradis a son indreçadis a cuvierzi un grant debit di passe 400 mil euros vignût fûr a cause di irregolaritàs contabilis fatis par diviers agns. “La Provincie di Udin e puartarà indevant chest intervent - al à dit il president Fontanini mostrant solidarietât al sindic e capint lis complicazions che si cjate tra lis mans - inte otiche di une valorizazion di un contest naturâl une vore sugestif e incontaminât preseât di tancj turiscj. In chest mût, la Provincie di Udin e da fûr un contribût al Comun e a la int di Dogne, clamâts a fâ front a une situazion finanziarie ingredeade che e limite cetant la operativitât de aministrazion local. Mi auguri che la Regjon FVG e torni a valutâ la propueste di comprâ lis cjasis dal Comun par dopo metiliss dentri intal patrimoni Ater; scambi che al darès une man a risolvî la esposizion finanziarie”.